# BABEL fb

FABRIC

## Technical Specifications
Technische Spezifikationen / Especificaciones Técnicas

| | | |
|---|---|---|
| **Roll Width**<br>Breite / Ancho | 142 cm (+/-3%) | |
| **Roll Length (average)**<br>Durchschnittliche Rollenlänge<br>Longitud del Rollo (promedio) | 35 / 40 m | |
| **Composition**<br>Obergewebe / Composición | 100% Polyester | |
| **Weight**<br>Gewicht / Peso | 440 g/lm (+/-5%) | |
| **Tensile Strength**<br>Zugfestigkeit / Resistencia a la Tracción<br>**EN ISO 13934-1** | **Warp**<br>Kette / Urdimbre<br>1311 N \| 33% | **Weft**<br>Schuss / Trama<br>755 N \| 27,4% |
| **Tear Growth Resistance**<br>Weiterreißfestigkeit / Resistencia al Desgarro<br>**EN ISO 13937-3** | **Warp**<br>Kette / Urdimbre<br>162,4 N | **Weft**<br>Schuss / Trama<br>129,8 N |
| **Seam Slippage Resistance**<br>Nahtschiebefestigkeit / Resistencia de las Costuras<br>**EN ISO 13936-2** | **Warp**<br>Kette / Urdimbre<br>3,5 mm | **Weft**<br>Schuss / Trama<br>4,0 mm |
| **Abrasion Test**<br>Scheuerbeständigkeit / Resistencia a la Abrasión<br>**EN ISO 12947-1,2** | 90.000 | |
| **Pilling**<br>Pillingfestigkeit / Resistencia al Pilling<br>**EN ISO 12945-2** | 3-4 | |
| **Colour Fastness to Rubbing**<br>Reibechtheit / Solidez del Color al Frote<br>**EN ISO 105-X12** | **Dry**<br>Trocken / Seco<br>5 | **Wet**<br>Nass / Mojado<br>4-5 |
| **Colour Fastness to Artificial Light**<br>Lichtechtheit / Solidez del Color a la Luz Artificial<br>**EN ISO 105-B02** | 4 | |
| **Snagging Test**<br>Snagging-Test / Test de Enganche<br>**BS 8479:2008** | 5 | |

ADVANCED FABRICS

EASY TO CLEAN

INDOOR

## Applications & Features
Anwendungsbereiche & Eigenschaften / Aplicaciones y Características

**Breathable**
Atmungsaktiv / Respirable

**STANDARD NORMS**
BS 5852 Part I - Cigarette Test - PASS
EN 1021-1 - Cigarette Test - PASS
CA Tech. Bull. 117:2013 / NFPA 260 - Cigarette Test - PASS
**FR - Cigarette & Match - Available with Back Coating**
**BS 5852 Source 0 & 1 / Crib 5 - MOQ 150m / 30m per Colour**

REACH COMPLIANT

**Respects the environment using application of new technologies in the production process**
Hohes Schutzniveau der Umwelt durch Anwendung neuer Technologien im Produktionsprozess
Respeta el medio ambiente a través de la aplicación de nuevas tecnologías en el proceso de producción

BLUEWORLD® HUMAN CARE TECHNOLOGY

OEKO TEX® STANDARD 100 9342CIT CITEVE

## Clean and Care recommendations
Reinigungs- und Pflegehinweise / Recomendaciones de uso y limpieza

Easy to Clean only with water

- **Promptly remove any excess liquid or residue with a clean cloth.**
- **Use a wet cloth with 5% neutral soap, press gently and rub in circular movements.**
- **We recommend using a 100% cotton cloth and a brush if necessary.**

- Sofort überschüssige Flüssigkeit oder Rückstände mit einem sauberen Tuch entfernen.
- Benutzen Sie ein feuchtes Tuch mit 5%iger neutraler Seife und reiben Sie sanft in kreisenden Bewegungen.
- Wir empfehlen die Verwendung eines reinen Baumwolltuchs und gegebenfalls eine Bürste.

- Actuar rápidamente con un paño limpio y eliminar cualquier exceso de líquido o residuos.
- Usar un paño húmedecido en agua con un 5% de jabón neutro, presionar suavemente y frotar con movimientos circulares.
- Recomendamos usar un paño 100% de algodón y un cepillo si fuera necesario.

- **Frequent wash may affect the performance of the treatment Easy to Clean.**
- **The analytical results are referred only to the sample tested.**
- **Discoloration and colour deviations tolerated by permissible industrial standards do not constitute reasons for claims.**
- **Colour migration may occur.**
- **Pilling is a natural phenomenon that occurs due to daily use and frequent washing and cannot be avoided.**
- **We reserve the right to modify, at any moment and without notice any product specifications.**

- Häufiges Waschen kann die spezielle Ausrüstung des Artikels negativ beeinflussen Easy to Clean.
- Die Testergebnisse beziehen sich nur auf ein extra für den Test zur Verfügung gestelltes Musterstück.
- Bei dunklen und intensiven Farben kann es zu Farbpigment-Wanderung und Farbabrieb kommen. Dies stellt keinen Reklamationsgrund dar.
- Bei intensiven Farben kann es zu Abfärbungen kommen.
- Pilling ist ein natürliches Phänomen, das durch den täglichen Gebrauch und häufiges Waschen entsteht und sich nicht vermeiden lässt.
- Wir behalten uns vor jederzeit und ohne Ankündigung Produktänderungen vorzunehmen.

- Lavados frecuentes podrían afectar a las propiedades del tratamiento Easy to Clean.
- Los resultados analíticos se refieren sólo a la muestra analizada.
- La decoloración y las desviaciones de color toleradas en estándares industriales permitidos, no constituyen motivo de reclamación.
- Migraciones de color pueden ocurrir.
- Pilling es un fenómeno natural que ocurre con el uso diario, los lavados frecuentes y no se puede evitar.
- Nos reservamos el derecho de modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, las especificaciones de los productos.

WASH BLEACH DRY IRON DRYCLEAN

marpa

PAULO OLIVEIRA & RIBEIRO UNIP, LDA
RUA DOS MARCENEIROS Nº315, 4580-839 LORDELO PORTUGAL
(+351) 224 839 159 - Geral@marpa.pt

# BABEL fb

ADVANCED FABRICS

Easy to Clean
only with water




**Easy to Clean – Only With Water** - this treatment allows to clean stains and spots using only water.
The **Easy to Clean** treatment - **Only With Water** - allows you to remove any type of common household stain, such as coffee, ink, chocolate, wine, etc... very easily.
This treatment has the ability of preventing the stain from seeping into the fabric thus preserving your sofa.

**Easy to Clean – Only With Water** - Diese Behandlung ermöglicht Flecken nur mit Wasser zu reinigen.
Die **Easy to Clean** Behandlung - **Only With Water** - ermöglicht es, jede Art von gewöhnlichen Haushaltsflecken wie Kaffee, Tinte, Schokolade, Wein, usw. sehr leicht zu entfernen.
Diese Behandlung hat die Fähigkeit, das Eindringen der Flecken in das Gewebe zu verhindern und damit den einwandfreien Zustand Ihres Sofas zu gewährleisten.

**Easy to Clean – Only With Water** - Este tratamiento permite la limpieza de manchas usando solo agua.
El tratamiento **Easy to Clean – Only With Water** - permite eliminar fácilmente cualquier tipo de mancha como café, tinta, chocolate, vino, etc., las cuales son muy comunes en casa.
Este tratamiento tiene la capacidad de prevenir las manchas en el tejido, siendo un paso para mantener y preservar su sofá.